

KEY PHRASES.

ENGLISH

Halt
Lay down your gun
Put up your hands
Keep your hands on your head
I will search you
Do not talk
Walk there
Turn Right
Turn Left

VIETNAMESE

Đứng lại
Bỏ súng xuống
Đưa tay lên
Đưa tay lên đầu
Tôi khám ông
Đừng nói chuyện
Lại đằng kia
Xây bên phải
Xây bên trái

“ The courage and skill of our men in battle will be matched by their magnanimity when the battle ends. And all American military action in Vietnam will stop as soon as aggression by others is stopped ”

21 August 1965

Lyndon B. Johnson



THE ENEMY IN YOUR HANDS

AS A MEMBER OF THE US MILITARY FORCES, YOU WILL COMPLY WITH THE GENEVA PRISONER OF WAR CONVENTIONS OF 1949 TO WHICH YOUR COUNTRY ADHERES. UNDER THESE CONVENTIONS :

YOU CAN AND WILL

DISARM YOUR PRISONER
IMMEDIATELY SEARCH HIM THOROUGHLY
REQUIRE HIM TO BE SILENT
SEGREGATE HIM FROM OTHER PRISONERS
GUARD HIM CAREFULLY
TAKE HIM TO THE PLACE DESIGNATED BY YOUR COMMANDER

YOU CANNOT AND MUST NOT

MISTREAT YOUR PRISONER
HUMILIATE OR DEGRADE HIM
TAKE ANY OF HIS PERSONAL EFFECTS WHICH DO NOT HAVE SIGNIFICANT MILITARY VALUE
REFUSE HIM MEDICAL TREATMENT IF REQUIRED AND AVAILABLE

ALWAYS TREAT YOUR PRISONER HUMANELY

THE ENEMY IN YOUR HANDS

1. HANDLE HIM FIRMLY, PROMPTLY, BUT HUMANELY.

The captive in your hands must be disarmed, searched, secured and watched. But he must also be treated at all times as a human being. He must not be tortured, killed, mutilated, or degraded, even if he refuses to talk. If the captive is a woman, treat her with all respect due her sex.

2. TAKE THE CAPTIVE QUICKLY TO SECURITY

As soon as possible evacuate the captive to a place of safety and interrogation designated by your commander. Military documents taken from the captive are also sent to the interrogators, but the captive will keep his personal equipment except weapons.

3. MISTREATMENT OF ANY CAPTIVE IS A CRIMINAL OFFENSE. EVERY SOLDIER IS PERSONALLY RESPONSIBLE FOR THE ENEMY IN HIS HANDS.

It is both dishonorable and foolish to mistreat a captive. It is also a punishable offense. Not even a beaten enemy will surrender if he knows his captors will torture or kill him. He will resist and make his capture more costly. Fair treatment of captives encourages the enemy to surrender.

4. TREAT THE SICK AND WOUNDED CAPTIVE AS BEST YOU CAN.

The captive saved may be an intelligence source. In any case he is a human being and must be treated like one. The soldier who ignores the sick and wounded degrades his uniform.

5. ALL PERSONS IN YOUR HANDS, WHETHER SUSPECTS, CIVILIANS, OR COMBAT CAPTIVES, MUST BE PROTECTED AGAINST VIOLENCE, INSULTS, CURIOSITY, AND REPRISALS OF ANY KIND.

Leave punishment to the courts and judges. The soldier shows his strength by his fairness, firmness, and humanity to the persons in his hands.